



G. 68 G.

S. 559.

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

BUITELANDS 40c ABROAD

POSVRY · POST FREE

Vol. 195]

KAAPSTAD, 18 SEPTEMBER 1981

[No. 7787]

CAPE TOWN, 18 SEPTEMBER 1981

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 1966.

18 September 1981.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 66 van 1981: Wysigingswet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1981.

No. 1966.

18 September 1981.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 66 of 1981: Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Amendment Act, 1981.

Act No. 66, 1981

MEDICAL, DENTAL AND SUPPLEMENTARY HEALTH
SERVICE PROFESSIONS AMENDMENT ACT, 1981

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974, so as to further regulate the amendment of tariffs of fees for medical practitioners, dentists and psychologists and in respect of supplementary health service professions.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 28 August 1981.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 53A of Act 56 of 1974, as inserted by section 10 of Act 52 of 1978 and amended by section 8 of Act 43 of 1980.

1. Section 53A of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974, is hereby amended by the insertion of the following subsection after subsection (5):

- “(5A) If any Association or body and the Representative Association of Medical Schemes referred to in subsection (2) agree that any particular item of a tariff of fees determined under subsection (1) or amended under subsection (5) should be amended in order to eliminate any anomaly with regard to the application of such item, and the said Association or body and Representative Association—
- (a) agree on such amendment which has to be effected, that amendment shall for the purposes of subsection (4) be deemed to be an amendment under subsection (5) which has been approved by the Minister;
 - (b) fail to agree on such amendment which has to be effected, the tariffs committee established in terms of section 11 (2A) in respect of the profession concerned shall determine that amendment, which shall thereupon for the purposes of subsection (4) of this section be deemed to be an amendment by the council under subsection (5) of this section of the said tariff of fees.”.

Short title.

2. This Act shall be called the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Amendment Act, 1981.

WYSIGINGSWET OP GENEESHARE, TANDARTSE EN
AANVULLENDE GESONDHEIDSDIENSBEROEPE, 1981

Wet No. 66, 1981

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Geneeshare, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974, ten einde die wysiging van geldetarië vir geneeshare, tandartse en sielkundiges en ten opsigte van aanvullende gesondheidsdiensberoepe verder te reël.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 28 Augustus 1981.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 53A van die Wet op Geneeshare, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974, word hierby 5 gewysig deur die volgende subartikel na subartikel (5) in te voeg:

„(5A) Indien 'n Vereniging of liggaam en die Verteenwoordigende Vereniging van Mediese Skemas in subartikel (2) bedoel, ooreenkom dat enige besondere item van 'n 10 geldetarieë ingevolge subartikel (1) bepaal of ingevolge subartikel (5) gewysig, gewysig moet word ten einde die een of ander anomalie met betrekking tot die toepassing van sodanige item uit die weg te ruim, en genoemde Vereniging of liggaam en Verteenwoordigende Vereni- 15 ging—

 - (a) ooreenkom oor bedoelde wysiging wat aangebring moet word, word dié wysiging by die toepassing van subartikel (4) geag 'n wysiging ingevolge subartikel (5) 20 van genoemde geldetarieë te wees wat deur die Minister goedgekeur is; of
 - (b) nie ooreenkom nie oor bedoelde wysiging wat aangebring moet word, moet die tariewekomitee ingevolge artikel 11 (2A) ten opsigte van die betrokke beroep ingestel, dié wysiging bepaal, wat daarop by 25 die toepassing van subartikel (4) van hierdie artikel geag word 'n wysiging deur die raad ingevolge subartikel (5) van hierdie artikel van genoemde geldetarieë te wees.”

Wysiging van artikel 53A van Wet 56 van 1974, soos ingevoeg deur artikel 10 van Wet 52 van 1978 en gewysig deur artikel 8 van Wet 43 van 1980.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Geneeshare, Kort titel. 30 Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1981.

